

|                                                                |                                                                                    |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b>                                |  | <b>vizsgáló sorszáma:</b>                                                           |
| Középfok – angol nyelv<br>Írásbeli<br>Nyelvi közvetítő készség |                                                                                    |  |
|                                                                |                                                                                    | <b>dátum: 2007. április 14.</b>                                                     |

*Készítsen célnyelvű összefoglalást legalább 150 szóban az alábbi szövegről. Térjen ki minden megadott irányítási szempontra. Egynyelvű és kétnyelvű nyomtatott szótár segítségét igénybe veheti. Elérhető pontszám: 15 pont. Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít. Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

### FÉREGNYÚLVÁNY-GYULLADÁS (APPENDICITISZ)

A feregnyúlvány-gyulladás (appendicitisz) a feregnyúlvány (appendix) gyulladása és fertőzése.

A feregnyúlvány kis, ujj alakú cső, közel a vastagbél és vékonybél csatlakozási pontjához. Lehet némi szerepe az immunrendszerben, azonban nem létfontosságú szerv.

A betegség általában 10-30 éves kor között jelentkezik. Oka nem teljesen ismert. A legtöbb esetben a feregnyúlványon belül kialakult elzáródás valószínűleg olyan folyamatot indít el, ami annak elfertőződéséhez és gyulladásához vezet. Ha a gyulladást nem kezelik, a feregnyúlvány megrepedhet, a béltartalom és a benne levő baktériumok beömlenek a hasüregbe, amely életveszélyes fertőzést okozhat. A megrepedt feregnyúlványból a baktériumok a vérbe is bejuthatnak, és annak fertőzésével életveszélyes vérmérgezést, szepszist hozhatnak létre.

A betegek kevesebb, mint 50%-ában jelentkezik a megszokott tünetek: hányinger, hányás és súlyos fájdalom a has jobb alsó részén. A fájdalom hirtelen jelentkezhet a has felső részén vagy a köldök körül, ezután jelentkezik a hányinger és a hányás. Pár óra után a hányinger elmúlik, majd a fájdalom áttevődik a has jobb alsó részére. A terület nyomásra érzékeny, a nyomást felengedve a fájdalom hirtelen erősödhet. Gyakori a 37,7-38,3 °C-os láz. Ha a feregnyúlvány megreped, a fájdalom és a láz súlyosabbá válhat. A rosszabbodó fertőzés sokkot eredményezhet.

Feregnyúlvány-gyulladásra a beteg tünetei és a has vizsgálata alapján lehet gyanakodni. Vérvizsgálattal a fehérvérsejtszám kis mértékű emelkedését lehet kimutatni, ez a szervezet válasza a fertőzésre. Általában a betegség korai szakaszában a legtöbb vizsgálat - röntgen, ultrahang és komputertomográfia (CT) – használhatatlan.

A fő kezelési mód a műtét. A műtétek 15%-ában a feregnyúlvány normális, azonban kívánni, hogy mi a fájdalom pontos oka, végzetes lehet; a fertőzött appendix a tünetek jelentkezését követő 24 órán belül megrepedhet. Ha appendicitisz áll fenn, a feregnyúlványt eltávolítják (appendektómia). A szervet a műtét során általában akkor is eltávolítják, ha egészséges. Korai műtéttel a halál esélye csekély, a beteg általában 2-3 napon belül elhagyhatja a kórházat, a felépülés általában gyors és teljes.

Megrepedt appendix esetén a prognózis rosszabb. Ötven évvel ezelőtt a repedés sokszor végzetes volt. Műtéttel és antibiotikumokkal a halálozást szinte nullára csökkentették, de többszöri műtetre lehet szükség, és a felépülés is lassú.

[http://www.drinfo.eszcsmb.hu/drinfo/pid/0/betegsegKonyvProperties/oid/0/KonyvReszegyseg.4\\_3287](http://www.drinfo.eszcsmb.hu/drinfo/pid/0/betegsegKonyvProperties/oid/0/KonyvReszegyseg.4_3287)

331 szó

|                                                                                                                |                                                                                    |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b></p> <p>Középfok – angol nyelv<br/>Írásbeli<br/>Nyelvi közvetítő készség</p> |  | <p>vizsgáló sorszáma:</p> <p>◀ ◀ ◀ ◻</p> <p>dátum: 2007. április 14.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

*Készítsen célnyelvű összefoglalást legalább 150 szóban az alábbi szövegről. Térjen ki minden megadott irányítási szempontra. Egynyelvű és kétnyelvű nyomtatott szótár segítségét igénybe veheti.*

*Elérhető pontszám: 15 pont.*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

Az összefoglalás szempontjai:

|     |                                                  |
|-----|--------------------------------------------------|
| 1.  | a betegség definíciója                           |
| 2.  | a féregnyúlvány leírása                          |
| 3.  | incidencia                                       |
| 4.  | ok                                               |
| 5.  | szövődmények kezelés hiányában                   |
| 6.  | szokásos tünetek                                 |
| 7.  | vizsgálatok                                      |
| 8.  | kezelés (gyulladás esetén, ill. annak hiányában) |
| 9.  | appendektómia                                    |
| 10. | prognózis                                        |